



# DESDE EL SONIDO

**Ricardo Martínez**

Centro de Arte Contemporáneo

Wifredo Lam

33  
34

1/30  
JUN.  
2016



PUBLICACIÓN DE ARTE CUBANO CONTEMPORÁNEO

En este  
número  
de HazLink



NOTICIAS

La historia es de quien la cuenta, Duvier del Dago /  
Como la primera vez, Casas /



EXPOSICIÓN

Tiempos de sonido  
Yuray Tolentino

# LA HISTORIA ES AHORA

| CAROLINA SÁNCHEZ ABELLA

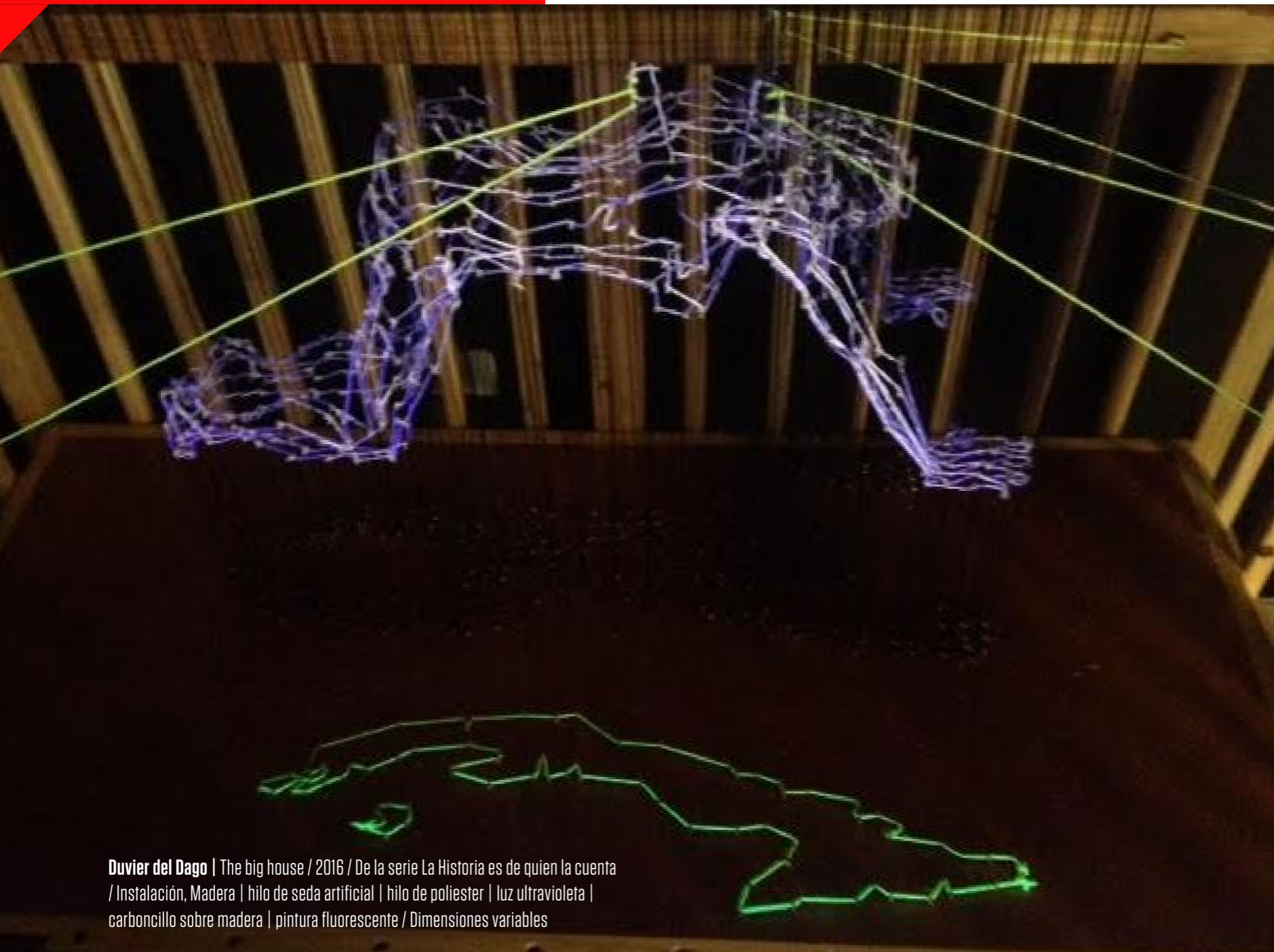
▼ Puede pensarse que la historia no tiene una verdad definitiva, pues siempre quien la narra ofrece su versión de los hechos. Es por esto que es manipulable y quien la cuenta lo hace a su favor y omite los detalles. Muchos datos corren el peligro de perderse en el tiempo, otros se descubren con el transcurso

Muchos datos corren el peligro de perderse en el tiempo, otros se descubren con el transcurso del mismo

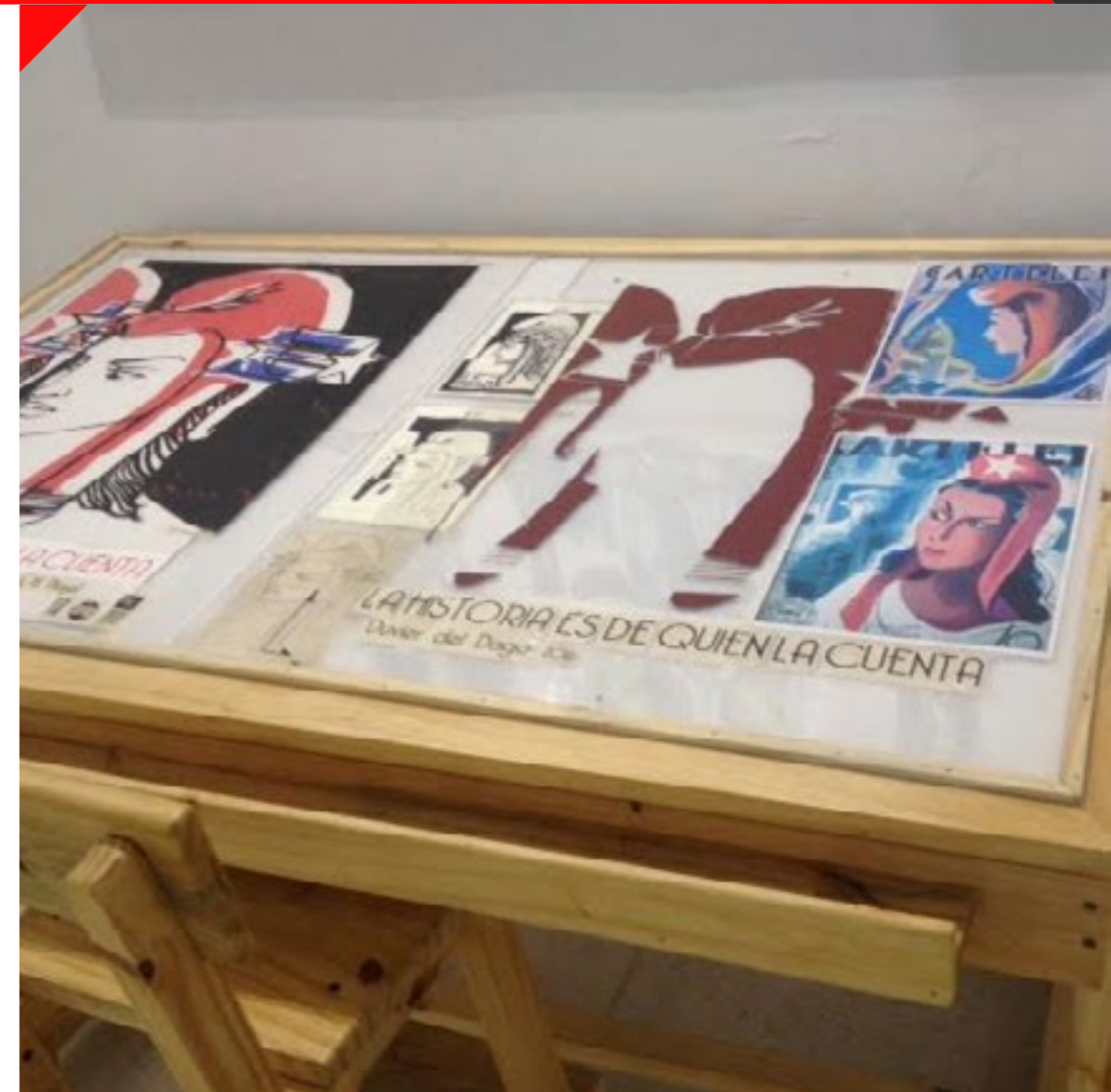
del mismo, lo cierto es que los giros pueden ser inesperados. Estas son muchas de las sugerencias que genera el dicho *la historia es de quien la cuenta*, el cual da título a la exposición de Duvier del Dago, inaugurada en la Galería Artis 718 el 17 de junio. Aquí, el artista demostró un interés bien evidente por el acercamiento a la situación político y social del país; dentro de esta, el asunto más reciente y polémico, las relaciones entre Cuba y Estados Unidos, abordado a través de una revisitación de la alegoría a la República, la mujer de porte griego con su gorro frigio.

Nuevamente del Dago muestra su interés en la instalación y el proceso creativo, aquel que queda vedado en las exposiciones luego de logrado el resultado final. Lo expresó en *Making off* y ahora lo reafirma, pues en la galería se construyó un ambiente escenográfico que recrea una casa, evocada mediante las ventanas y muebles, que incluyen, por supuesto, el taller del artista.

En este caso las instalaciones realizadas con cordel, habituales en el trabajo del artista, no son las de mayor protagonismo, pues tienen prioridad las obras bidimensionales en carboncillo y acrílico, acompañadas por los elementos escenográficos antes



Duvier del Dago | The big house / 2016 / De la serie La Historia es de quien la cuenta / Instalación, Madera | hilo de seda artificial | hilo de poliéster | luz ultravioleta | carboncillo sobre madera | pintura fluorescente / Dimensiones variables



Duvier del Dago | Contando estrellas / 2016 / De la serie La Historia es de quien la cuenta / Carboncillo y acrílico sobre tela | madera / 145 x 82 cm

Duvier del Dago | Dicotomía (fragmento) / 2016 / De la serie La Historia es de quien la cuenta / Carboncillo y acrílico sobre tela / 140 x 90 cm

mencionados. Las instalaciones de ese tipo son dos: una colocada sobre la entrada de la galería, que muestra a la República alada, aparentemente invitando al espectador a entrar, decidir por sí mismo el peso de la historia y juzgar, según su experiencia, el rumbo pasado y presente de esta. La otra muestra a la isla de Cuba y a una figura femenina desnuda, en una

posición homónima al gran pedazo de tierra, de manera tal que se hace muy sencillo realizar una asociación a la sexualidad. Se aprecia así una nación tentadora, desprotegida y vulnerable. Los hilos vienen muy bien en este caso, pues hablan de la historia y la nación que se construye a modo de esquema, de manera calculada y predeterminada para la memoria.

Se aprecia así una nación tentadora, desprotegida y vulnerable.

En las pinturas, enmarcadas por persianas, como si fuesen paisajes vistos desde la casa, el creador realizó, con sentido del humor, su actualización de la historia. Así se puede ver a la República alimentando un águila, contando las estrellas de la bandera norteamericana o tomándose un *selfie* con un crucero en el malecón. En estas piezas no se manifiesta la

densidad del tropo, aquella que invita a la tarea de la reflexión ardua para descubrir los significados intrínsecos, sino que fue directo hacia un discurso bien claro y fácil de determinar.

(...) muestra una República solemne, imagen de la grandeza, la belleza y el poder de un país.

Dentro de todo quizá la parte más acertada sean los dibujos en tinta sobre cartulina, los cuales se conforman mediante líneas, principalmente verticales, limpias y de factura esmerada. Tal es el caso de una de las piezas de la serie *Alegorías*, que muestra una República solemne, imagen de la grandeza, la belleza y el poder de un país. La estrella de su gorro es atravesada por los cables de teléfono de un poste lejano, lo cual entrecruza el plano ideal y la realidad, la apariencia que quiere proyectar la historia y la vida diaria, las metas que quieren ser logradas y las condiciones actuales. En general, el artista, dio su versión de la historia de Cuba ahora, algo debe ser tomado en cuenta, pues si los artistas cubanos no la cuentan, quien lo hará entonces. **H**



Duvier del Dago | Vista Parcial

# COMO LA PRIMERA VEZ, EL NECESARIO REGRESO EXPOSITIVO DE RAMÓN CASAS... \*

| ANTONIO FERNÁNDEZ SEOANE.



Con algo más de veinte piezas, entre escultóricas, pequeños objetos volumétricos y seis obras bidimensionales (diseños previos, tal vez, de sus improntas otras en las tres dimensiones), estas últimas casi siempre incorporadas a sus muestras personales que conformaron un largo listado en tal espectro, y aquí en una producción artística entre el 2001 (una técnica mixta y dos carboncillos sobre cartulina) y el 2007 (una tinta y otro carboncillo sobre cartulina) y una técnica mixta sin fechar, pertenecientes al acervo artístico de Ramón Casas Viera (Camagüey, 1954 – La Habana, 2014), a este importante creador del arte cubano contemporáneo se le rinde merecido tributo post-mortem en una exposición que, con título *Como la primera vez*, se exhibe en la Galería Villa Manuela, de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC).

Pero es en la escultura donde mejor se ubica y se le reconoce a Ramón Casas, una obra esta de pequeño y mediano formato -o como se le conoce también, «de sala», aunque importantes igualmente sus esculturas emplazadas de gran formato, en las que supo – en todas– combinar los altos contrastes de valores dado sus entrantes y salientes con esas disposiciones espaciales que se hacen insólitas

estructuras artísticas que se enredan en sí mismas o se tejen en armoniosas y rítmicas «edificaciones».

En complejos ensamblajes de sorprendente limpieza en su facturación, de piezas o partes complementarias para el todo, anudadas, fundidas o atornilladas, a Casas no se le resistió material alguno para conseguir estas caprichosas formas en una abstracción que motiva al receptor a encontrar, en las percepciones pertinentes, las posibles comparaciones con otras más reales o figurativas, como sucede con *Anatomía del vuelo* (2009) toda una suerte de alas superpuestas en elegante e impactante hechura para una fantástica ave o de un ilusorio artefacto volátil.

El metal (elegido con preferencias para estas producciones escultóricas) y otros más materiales de diversas constituciones, no escaparon a su ingenio creador para estas esculturas de altas luces, como sucede con *Armonía interior*, escultura-maqueta de la obra emplazada en la Universidad de las Ciencias Informáticas (UCI), ubicada en esa concepción museográfica de suficientes «aires» en Villa Manuela, lo que hace no explicar el sitio seleccionado para la escultura *Sin Título*, de 2013, casi al

(...) complejos ensamblajes de sorprendente limpieza en su facturación, de piezas o partes complementarias para el todo, anudadas, fundidas o atornilladas(...)

piso (en algo así como que ella sobraba y no saber dónde ponerla) y encerrada en una estructura modular que le resta prestancia e, incluso, las posibilidades de ese carácter exento que poseen las volumetrías, responsabilidad absoluta de la concepción curatorial y del diseño expositivo de Carlos Gámez.

No obstante, esta exposición-tributo a Ramón Casas se nos entrega como repaso imprescindible a la obra de este grande de la escultura cubana contemporánea. Comparto el criterio de la colega Silvia Llanes quien, de la profundidad de su texto de presentación al catálogo de la exposición, emerge una sagaz sentencia: «La lección de Ramón Casas, la que permanece a través de décadas de trabajo y docencia (...) ha sido la de comprobar y convencer que las formas simples son perfectamente capaces de comunicar sentimientos y provocar emociones...»

Entonces, en hora buena tu regreso al ruedo expositivo, «como la primera vez», amigo querido, Ramón Casas...



\* (Reedición del comentario aparecido en *Agenda Cultural* de C.M.B.F., Radio Musical Nacional, el martes 16 de agosto de 2016)



COMO  
LA  
PRIMERA  
VEZ,  
**CASAS**

Vista parcial de la exposición

# Tiempos de sonidos

▼ Mucho antes de este 2016 nuestra HABANA ya era una ciudad MARAVILLA. Con orgullo de cubana lo digo, y feliz de haber nacido en esta Isla; por donde tantos hombres de «otras tierras» han pasado. Tal es el caso del italoamericano Antonio Meucci, quien tuvo la primera experiencia con el teletrófono (prototipo antecesor del teléfono) en esta ciudad. Mucho antes de Alexander Graham Bell, quien patentizó el invento como suyo en 1876.

Pero... aunque demoró en llegar: el 11 de junio de 2002 el Congreso de EE.UU aprobó un documento en el que se reconocía a Meucci como el verdadero inventor del

YURAY  
TOLENTINO  
HEVIA



Ricardo Martínez | El lamento de los árboles.

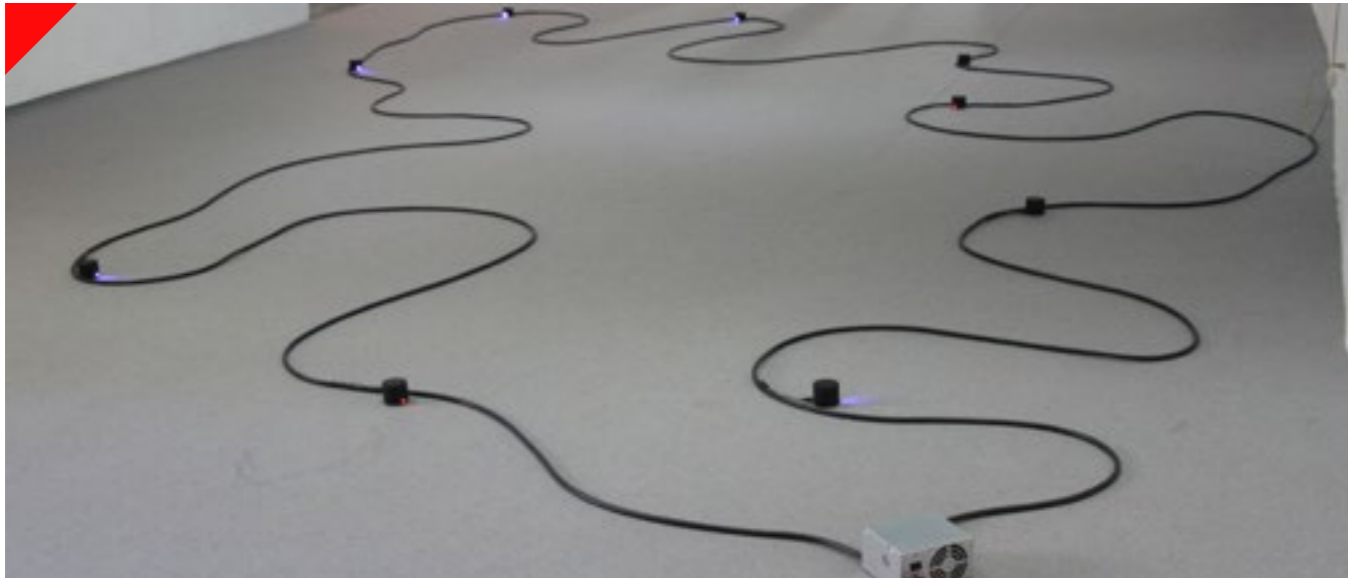
teléfono; dispositivo para las telecomunicaciones que ya es tan necesario para los humanos como el amor y el aire.

Los teléfonos son *El oído del mundo*, y justamente este es el título de una las nueve piezas que forman parte de la exposición personal *Desde el sonido* de Ricardo Martínez Ramos, muestra exhibida en una de las salas del Centro

de Arte Contemporáneo Wifredo Lam durante los meses de mayo-junio.

Martínez Ramos supo MUY BIEN como manipular el sonido. Este artista es graduado de música de la Universidad de las Artes (ISA); de ahí que el sonido directo –el que llega desde la fuente sonora hasta nosotros– y el sonido reflejado –el que percibimos después de que rebota en las paredes de la galería, o en los objetos que se





Vista parcial de la exposición

encuentran en la misma— se unan para crearnos un tiempo sonoro que es la memoria sensitiva y auditiva del artista. Memoria que aunque es individual no hay dudas que funciona como una memoria colectiva.

La fonética acústica y la reverberación de la galería hace que el interés del espectador se concentre en la muestra, pues esta no es una exposición para ver sino para escuchar.

La obra «El lamento de los árboles» te atrapa desde la propia entrada, no la ves pero su sonido hace que la busques entre las otras. En un tocadisco Sony Automatic Stereo Turntable System PS-LX231 un disco madera gira, cuya aguja es la punta de una puntilla. El sonido producido nos da la sensación de estar en un aserradero, de escuchar

el lamento de la madre tierra cuando cortan a sus hijos.

“Pequeñas descripciones” es otra pieza que atrapa. Dos bocinas llevan dentro escrito en un papel las descripciones sonoras de dos lugares diferentes: el cuarto del artista y un parque. A través de la propia rejilla de la bocina podemos leer los sonidos ambientes que nos llegan. Sonidos comunes que nos acompañan en la vida diaria. El canto de un gorrión en un parque, un televisor encendido, radio reloj, el motor de un automóvil, etcétera.

Con *Desde el sonido* recordé a Meucci y se me hace creer que, él y Ricardo, estaban en habitaciones continuas cuando cada uno trabajaba en su obra.



Ricardo Martínez | Pequeñas descripciones



HazLink le recomienda a sus lectores hacer link en la página de noticias culturales JOT

DOWN. Usted podrá encontrar títulos como estos: «Sophie Calle y los insecticidas», «No se puede matar el trabajo de Boltansky», «¿Existe en realidad Santiago Sierra?», «Manifesta es una Bienal de todos y para el bien de todos», «¿Qué pasó entre César Aira y Bolaño?». En fin, un conjunto de artículos que le devolverán el deseo de leer sobre arte.



En el mes de junio quedó inaugurada en la galería Servando la muestra

bipersonal de Reynier Nande y Edgar Echeverría llamada *Puzzle*. La exposición retoma una línea que ha venido desarrollando Nande desde hace un tiempo, la estructura de los juegos populares, la veleidad del azar en estos. La muestra revela mucho del *ars combinatoria* y de la creatividad que se despliega en los juegos. Algunas de sus piezas proponen una interacción de parte del público.



La residencia de intercambio Artista x Artista que organiza el Estudio Carlos Garaicoa fue otorgada en La Habana

al artista cubano Leandro Feal. El jurado estuvo integrado por el artista chileno Patrick Hamilton, la directora del Azcuna CentroA en Bilbao (donde tendrá lugar la residencia) Lourdes..., y el propio Carlos Garaicoa. HazLink le desea mucha suerte a Leandro Feal y saluda a todos los que formaron parte de esta edición de Artista x Artista.



La presencia de Cuba en la última edición de Art Basel Basilea se hizo notar por la suscripción

de Los Carpinteros, representados por la galería Peter Kilchmann; Glenda León, quien inauguraba su presencia en la galería Juana de Aizpuru; Carlos Garaicoa, con la ya conocida por todos los habaneros Galería Continua, que no perdió la oportunidad de mostrar algunos de los artistas jóvenes con los que ha venido trabajando, entre ellos José E. Yaqué.



El viernes 22 de julio quedó inaugurada en Fucina des Artistas la exposición *Hábitat*, de Nestor Siré, que cuenta con la colaboración de Chuli Herrera, Mauricio Vega, Daniel Bejerano y Yudián Almeida. La muestra, curada por Yainet Rodríguez, se extenderá hasta el 19 de agosto.

Se trata de un proyecto de carácter sociológico que reflexiona sobre la asociación entre lo espacial y lo social, partiendo del impacto de las formas de producción no estatal, las regulaciones jurídicas y prácticas sociales que inciden sobre la organización del espacio de vida.



HazLink celebra el surgimiento del *Boletín Cantiere*, publicación de Cittadellarte–Fundación Pistoletto y la Embajada del Rebirth/Tercer Paraíso en Cuba. El primer número de esta publicación bimensual ha sido dedicada al tema de la educación/formación luego de la experiencia inicial del primer acuerdo inter-instituciones gestado bajo el signo del Tercer Paraíso: el intercambio entre la Universidad de las Artes-ISA y UNIDEE (Università delle Idee, Cittadellarte-Fundación Pistoletto).

# DESDE EL SONIDO

**Ricardo Martínez**

Centro de Arte Contemporáneo

Wifredo Lam



PUBLICACIÓN DE ARTE CUBANO CONTEMPORÁNEO

No. 33/34 · JUN. 2016

DIRECTOR

**RUBÉN DEL VALLE LANTARÓN**

DIRECTORA EDITORIAL

**VIRGINIA ALBERDI**

EDICIÓN

**GRETEL ACOSTA**

**ABEL GONZÁLEZ FERNÁNDEZ**

DISEÑO

**PATRICIO HERRERA VEGA**

FOTOS

**JUAN CARLOS ROMERO**

WEB MÁSTER

**JACALFONSO**

REDACCIÓN

**EDITADO POR**

**ARTECUBANO EDICIONES**

**DEL CONSEJO NACIONAL**

**DE ARTES PLÁSTICAS (CNAP)**

Calle 15 s/n entre D y E,  
Vedado, La Habana, Cuba.

CP 10400

Correo:

[hazlink@artecubano.cult.cu](mailto:hazlink@artecubano.cult.cu)

[www.cnap.cult.cu](http://www.cnap.cult.cu)